

Суббота, 8 февраль 1941 ар
12 № (823)
11-тй АРЗЭ ПОТЭ.
Дуныз: толэзлы 45 коп.

У Д А Р Н И К

ВКП(б)-лэн М-Пургинской
Райкомезлэн но Райссветлэн
о р г а н з ы.
(Адрес: с. М-Пурга, УАССР)

Агитационно-массовой ужез кужмятоно

Быдэс странагысьтымь
тудящийёс ВКП(б)-лэн 18-
тй Всесоюзной партийной
конференциезлэн нимыныз
нимам социалистической
соревнование пырыськыса
партконференцилэсь усь-
тйськон нуналэ выль вор-
мон'ёсын пумитан выльсь
нюр'ясько. Та соревнование
пырыськыса асьме район-
ысь но тросэз колхоз'ёс но
колхозник'ёс. Соос нюр'-
ясько вуоно большевист-
ской тулыс ю кизёнлы обра-
зцово дасяськыса сталин-
ской урожай будэтон пон-
на, лэсьто ваньзэ ма гинэ
кулэ луэ выль урожай бу-
дэтыны.

Синмаськымонэсь азин-
кон'ёс басьто обществен-
ной пудо вордоньсь азьмы-
нйсьёс-стахановец'ёс. Нюр'-
ясько пинал пудоез умой
пумитан, сю процентэ ик
сохранить карон но таза
будэтон понна, фермаосысь
пудо йырлыдэз будэтон но
продуктивностэ жутон
понна. Умой ужало куд-
ево колхоз'ёс но колхоз-
ник'ёс нюлэс коран но
ворттон ужын, Ижевск—
Сарапул трактэз ферган-
ской амалын лэсьтонын.

Но асьмеос нимаз-нимаз
колхоз'ёслэн, колхозник'-
ёслэн - стахановец'ёслэн
басьтэм vormeм'ёссы вылын
буйгатскыны ум быгатйсь-
ке. Сычөөсь ик азинскон'-
ёс но vormон'ёс басьтэмын
луыны кулэ ваньмаз ик
колхоз'ёсын, фермаосын,
бригадаосын но ужелэн вань
участок'ёсаз. Азинскон'ёс-
ты но выль vormон'ёсты
басьтыны луэ, кызы ась-
мелы тодмо, агитационно-
массовой ужез умой пук-
тыса, азьмынйсьёслэсь-ста-
хановец'ёслэсь ужан опыт-
сэс но социалистической
соревнованиез паськыт вёл-
мытыса. Озы бере али
котькудаз колхозын, бри-
гадаын, звеноын, фермаын,
нюлэс но сюрес ужын аги-
тационно-массовой ужез
кужмятоно.

Колхоз'ёсысь, бригадо-
сысь агитатор'ёс мур-мур

Голландиын ужлы ёрмем'ёслэн лыдзы

Берлин, 26 январе.
(ТАСС). „Динст аус Дейч-
ланд“ бюллетеньлэн ивор-
тэмез'я, Голландиын 142.000
мурт ужатэк ульсьёс лыд'-
ясько. Та лыд пёлы эшшо

60 сюрс муртэ пыртыны ку-
лэ на, соос предприятиосы-
сь поттымтэ ке но, ужзы
ёвёл. Германиын али 92
сюрс голландской рабочий-
ёс ужало.

И в о р т о н

14 февралэ туэ арын М-Пурга селоын райклублэн
помещенияз районной партийной собрание люкаське.

Эскероно ужпум:

1. ВКП(б)-лэн Удмуртской Обкомезлэн Пленумез-
лэсь решениосэ реализовать карон сярэсь.
Районной партсобрание районьсь вань комму-
нист'ёслы одно ик лыктоно.

ВКП(б) райком.

Удмуртской АССР-ысь колхоз'ёсын государст- волы йёглэз одно сётон- лэн нимаз-нимаз район'- ёс'я нормаосыз сярэсь

СССР-лэн Совнаркомысь-
тыз Экономической Совет-
лэн пунктэмэз

1. Удмуртской АССР-ысь
колхоз'ёсын государстволы
йёглэз одно сётонлэсь Уд-
муртской АССР-лэн Сов-
наркоменыз но ВКП(б) об-
комэн сётэм порайонной
годовой нормаосты юнма-
тоно (муз'емлэн 1 гекта-
рысьтыз литр'ёсын вераса):

Район'ёс:
Воткинской
Завьяловской
Ижевской 12
Кезской
Якшур-Бодьинской

Алнашской
Балезинской
Бемьжской
Больше-Учинской
Вавожской
Глазовской
Дабесской
Зуриной
Игринской
Камбарской
Карсвайской
Кизнерской
Киясовской
Кулигинской 10
Мало-Пургинской
Можгинской
Нылгинской
Понинской
Пудемской
Пычасской
Сарапульской
Селтинской
Старо-Зятцинской
Сюмсинской
Тыловайской
Увинской
Шарканской
Ярской

Граховской
Каракулинской 8
Красногорской
Юкаменской

Тупатано, что 1941 арын
государстволы йёглэз одно
сётонлэн порайонной нор-
маосыз огвадеслы лыд'ясь-
ко льготно, а именно та
постановление юнматэм
нормаос сярэсь 80 процент
размерен.

СССР-лэн СНК-ысьтыз
Экономсоветлэн Предсе-
дателезлэн Зам.

А. МИКОЯН.

СССР-лэн СНК-ысьтыз
Экономсоветлэн Секрета-
рез М. ПОМАЗНЁВ.
Москва, Кремль.
24 январе, 1941 арын.

Единоличник'ёс колхозэ пыризы

Колхозник'ёслэн улонзы-
лэсь нуналысь зажиточной
луэмзэ адзыса М-Пургаысь
единоличник Ф. Никитин
но Бурановской сельсовете-
тысь единоличник С. Куз-
нецов колхозэ пыризы.

Ф. Никитин „Юж-Пурга“
но С. Кузнецов „Дружба“
колхоз'ёсы членэ пыре-
мызы культсбор тырон'я
бадзымесь льготаос бась-
тызы. А. Седов.

Сюрес лэсьтонысь нырысь нунал'ёслэн куд-ог итог'ёссы

Сарапульской районьсь
колхозник'ёслэсь Ижевск—
Сарапул трактэз ферганской
амалын лэсьтон сярэсь вазы-
ськонзэс поддерживать
карыса районьсьтымь кол-
хозник'ёс, колхоз'ёс 3 фев-
ралэ сюрес лэсьтонын ужа-
ны кутскизы.

Сюресэз лэсьтон сярэсь
районьсьтымь вань обще-
ственной актив вазыськыз
вал, что сюрес лэсьтонын
организовано но дружно
ужаломы шуыса. Данакез
колхоз'ёслэн но сельспол-
ком'ёслэн председателёс-
сы та бадзым государствен-
ной ужын синмаськымон
ужаны но пример возмат'-
яны выльсь обязательство-
ос басьтылызы вал. Сюрес
лэсьтонын нырысь нунал'-
ёсы ужам итог'ёс возматэ,
что вазыськон'ёс но обяза-
тельство бумага вылын
гинэ кылэ. Сое возматэны
луоз соин но, что план'я
районьсьтымь котькуд ну-
налэ 715 мурт пыдын но
637 валэн ужан интые 137
мурт пыдын но 310 валэн
ужазы.

Нимысьтыз урод ужало
Пытцамской, Гожнинской,
Ильинской но Ст-Моньин-
ской сельсовет'ёсысь кол-
хоз'ёс. Ильинской сельсо-
ветысь нуналлы быдэ 80
мурт пыдын но 66 валэн
ужан интые 28 мурт пыдын
но 22 валэн гинэ ужазы.
Талэсь чик пёртэм ёвёл
Ст-Моньинской сельсоветын
но. Нош Гожнинской но
Пытцамской сельсовет'ёс-
ысь ужасьёс жыныез но
потымтэ.

Пытцамской сельсовете-
тысь „Заря“ колхозысь сюрес
вылын 1 мурт но ёз
ужалэ. Колхозлэн предсе-
дателез Емельянов сюрес
вылэ ужасьёсты поттон
понна номыре но ёз лэсь-
ты.

Сюрес лэсьтонын чик ёз
ужалэ „Красный факел“,
„1-й август“, Мошкинлэн
нимыныз нимам колхоз'ёс-
ысь но. Та колхоз'ёслэн ки-
валтйсьёсы сюрес лэсьто-
нын ужанлэсь чик возыт-
тэк „милям кутсаськонмы
вань на али“ шуыса палэн-
тскыны выро. Однако та
колхоз'ёсысь данакез кол-
хозник'ёс колхозной произ-
водство уг потало, нош
колхоз правление уже по-
тасьтэм колхозник'ёслы но-

кыче ужрад уг кудо.
П-Можгинской сельспол-
комлэн председателез Еш-
маков эш 18 партконфе-
ренцилэн усьтйськон нуна-
лояз, 15 февралэсь, сель-
совет'я кёлы нуллон пла-
нэз быдэсто шуиз вал, нош
ачиз нырысь нунал'ёсы ик
тырмыт ужась ёз потты.
Ешмаков эш уг тоды, кыче
колхоз'ёсысь кёня мурт
ужало сюрес лэсьтонын.
Кёлы гурезь П-Можгалы
туж матын, Ешмаков эш
отчы ветлыны дыр „уг
шедьты“, аслаз сельсовете-
тысьтыз ужасьёсэ уг эскер-
ы.

Кёлы гурезь мур кын-
мемын. Соин ик сое шун-
тыны колхоз правлениеос пу
дасяно луо. Нош „9-е янва-
ря“, „Горд пельга“, „Друж-
ба Народов“ колхоз'ёслэн
председателёссы Колесни-
ков, Григорьев но Лукин
эш'ёс „райдоротдел пу мед
дасялоз, соиз ужмы милям
ёвёл“ шуыса пу дасялэсь
палэнтско.

Сюрес вылын ужасьёс
пёлын нимаз бригадоос но
звеноос ёжыт кылдыт'я-
мын. Социалистической со-
ревнование организовать
карымтэ.

Районьсьтымь куд-ог
колхоз'ёс, колхозник'ёс
выль трактэз лэсьтонэ ор-
ганизовано потызы. Кылс-
ярысь, Калининлэн нимыныз
нимам колхозысь план'я
ужаны тырмыт потызы.
„П о б е д а“ колхоз-
лэн председателез Шадрин
эш колхозник'ёсын 4 о ш
ачиз но выль трактэз лэсь-
тонэ потыз, однако со но
ужась кужымеэ тырмыт ёз
потты.

Тачөөсь тйни Ижевск—
Сарапул трактэз лэсьтонын
нырысь нунал'ёслэн итог'-
ёссы.

Таچه урод ужамен азьла-
нын но кызы но чиданы
уг луы. Колхоз'ёслэн но
сельсполком'ёслэн пред-
седателёссылы чик жегат-
скытэк сюрес лэсьтонэ
тырмыт ужасьёсты органи-
зовать кароно. Кылдыт'яно
бригадаос но звеноос. Со-
циалистической соревнова-
ние паськыт вёлмытыса
Ижевск—Сарапул тракт
лэсьтонэ кёлы нуллонэз
15 февралэсь быдэстоно.

А. Князев, П. Кабанов.

СЮРЕС ЛЭСЬТОН'Я УЖЭЗ УМОЙ ПУКТЙЗ

Ижевск—Сарапул трактэз
ферганской амалын лэсьто-
нысь выльсь Бурановской
сельсполком сюрес лэсьто-
нысь потонэз вань колхоз'-
ёсын дасяськыса пумита-
з.

Сельсполкомлэн предсе-
дателез Акилов эш сюрес
маськыса пумитаз ужаны
лыктэм колхозник'ёсты.
Вань колхозник'ёс кварти-
раосын обеспечить каремын.

„Выль кужым“, „Квада-
шур“ „Дружба“ колхоз'-
ёсысь колхозник'ёс сюрес
лэсьтонын тырмыт ужало,
кёлы нуллон'я нуналлы
тупатэм нормазэс график'я
быдэс'яло.

18-тй Всесоюзной парт-
конференцилэн усьтйсь-
кон нуналэз азелы кёлы
поттонэз 100 процентлы бы-
дэстон выльсь ужало.

В. Голубев,

Бырийськон кампания кутскиз

„Удмуртской АССР-ысь трудящийся депутатъёслэн районной, городской, сельской но поселковой Советъёсазы нимаз-нимаз избирательной округъёсыя кошкэм депутатъёс интые депутатъёсты быр'ён'ёс сяръсь“ Удмуртской АССР-лэн Верховной Советэзлэн Президиумезлэн 23 январь 1941 арын поттэм Указэзъя асьме районн но нимаз-нимаз округъёсыя быр'ён'ёс ортчылтиськозы.

Аксакшурской сельской советэ Кутер-кутонской 10 №-ро но Нижней 4 №-ро избирательной округъёсыя, Гожнинской сельской советэ Железнодорожной 5 №-ро избирательной округъёсыя депутатъёсты быр'ён'ёс луозы. Депутатъёсты быр'ён'ёс нунал 2 мартлы тупатэмын. Соин ик Гожнинской но Аксакшурской сельсоветъёслэн исполкомъёссы та дыре орчтыно луо бадзым организационной уж.

СССР-лэн, РСФСР-лэн, УАССР-лэн Верховной Советъёсазы но трудящийся депутатъёссылэн интыесь Советъёсазы быр'ён'ёсты орчтыно районь сельской но общественной организациос бадзым опыт люказы, но та опытен гинэ буйгатскыны уг луы. Вунэтоно ёвл сое, что таиз бырийськон кампания орчтытське одйг толэзь кустын, кык толэзь интые орчем быр'ён'ёс сяръсь.

Аксакшурской но Гожнинской сельской советъёслэн исполкомъёссылы али ик по-большевистски кутскою бырийськон кампаниян ужез борды. У м о й лэстыно избирательёслэсь списоксэс (со округъёсын, кытын луоз быр'ён'ёс орчтытэмын), умой оборудовать кароно голосование орчтыны понна помещениосты, дасяно кулэ луись инвентарьёсты—жёк'ёс, пу-

кон'ёс, лампаос но мукет'ёссы.

Избирательёслэн списокъёссы быр'ён'ёслэн нуналзылэсь 20 нуналлэсь бере кылытэк сельсоветъёслэн помещениосазы ошылэмын луыны кулэ. Отын сельской советъёслэн депутатъёссылы дежурить карылоно, соос сётылоно луо избирательёслы списокъя справкаос, валэктон'ёс, избирательёслэсь басылоно луо списокын янгыш'ёс сяръсь письменной но устной заявлениоссэс.

Бырийськон нуналэ — 1941 арын 2-тй маргэ, окружной избирательной комиссиос орчтыно луо туж важной но ответственной уж. Соин тини окружной избирательной комиссиослы но сельской советъёслэн исполкомъёссылы голосовать карыны висъям помещениосын бырийськон'ёслэсь азыло ик ваньзэ тупатэно луо. Окружной комиссиос эскероно луо: вань-а избирательёслэн тупатэм формая списокъёссы, вань-а избирательной бюллетеньёс, печатьёс, избирательной ящик'ёс, сургуч, лампаос, керосин но мукет кулэ луись тырлык'ёс.

Депутатъёсты быр'ён'ёслэн азинлыксы луоз организационно-технической дасяськон но умой агитационной уж бордын. Со понна умой-умой валэктоно избирательёслы Сталинской Конституциез но „Интыесь советъёсы быр'ён'ёс сяръсь положениез“, озы ик мобилизовать кароно трудящийся сельской советъёс азын сылэсь задачаосты быдэсьяны.

Быр'ён'ёсты орчтыно выль уровеньын, сыче задача сылэ вань советской, партийной но общественной организациос азын.

И. Федоров, райсоветлэн исполкомезлэн секретарез.

ПРОМЫШЛЕННОСТЬЛЫ ПЕРЕПИСЬ

СССР-лэн Совнаркомыстыз экономсоветлэн постановлениезъя социалистической промышленностилы перепись орчтоз. Та перепись промышленностьлэн ужезлэн показательёсызлэсь быдэсак даннойёссы басытон понна орчтытське. Показательёсын луо: ужасъёслэн лыдзы, уждунлэн арлы фондэз, основной средствоослэн дунзы, двигательёслэн мощностьсы, поттэм электроэнергиялэн лыдзы но мукет'ёсыз.

Переписьлэн материалъёсыз сётозы луонлык пасыкты кулэлыко арберности поттысь местной но кооперативной промышленностез бюджетон ласянь ужрад кутыны.

Перепись улэ шедё государственной, кооперативной но общественной организациослэн вань промышленной предприятиосы. Промышленной организациослы переписез, пумитано учет но отчетность нуонэз тупатыса.

И. Муханов.

Муш вордонэз дун'яны кулэ

Районыстымы данаказ колхозъёсын, кылсарысь, „Красный факел“, „Лебедь“, „Шор муш“, „Виль гурт“, Гожнинской сельсоветысь „1-й май“ колхозъёсын муш'ёссылы сионзы ёвл. Озы ке но та колхозъёслэн кивалтисьёссы муш'ёслы сион шедьтон понна уг сюлмасько.

Муш вордонь но коть-

кыче мукет пёртэм интыесын кадр'ёс кулэ. Жоген пчеловод'ёслы курс орчтоз. Колхозъёсысь кивалтисьёслы пчеловодэ умой адымиосты висъяны кулэ.

Муш вордон колхозъёслы бадзым доход сётэ, соин ик сое лыдэ басытыса муш вордонэз котьку умоятоно, дун'яно.

С. Шадрин.

Таллин котырын—Неммеын эстонской школьник'ёслэн нырысь военизированной шудонзы орчтытэмын вал. Шудонь 200 ёрос пинал'ёс вал.



Паллянысен бур пала: 29-тй средней школаысь дышетись Айна Рауд, дышеткисьёс Рииво Ранд но Гарри Гаянто „дозорын“.

ТАСС-лэн Фотоэз.

Тулыс ю кизёнлы ляб дасясько

Ст-Моньинской сельсоветысь „Горд пельга“ колхоз тулыс ю кизён азелы ляб дасяське. Сельскохозяйственной инвентарьёсты ремонтировать карон уродмынэ. Минеральной удобренности уг вортто, интыесь удобренности уг дасяло. Колхоз правление тулыс азелы дасяськонэн кивалтонэз вунэтэ.

М. Ипполитов.

Тулыс азелы „Кутер кутон“ колхоз но дасяськыны ёз кутскы на. Выль урожай понна нимыстыз ик выль зечлыко кидыс дасямын луыны кулэ. Нош татын кидысы тырмыт дасямын ёвл, вань дасямзэ но сортировать уг каро.

Сельскохозяйственной инвентарьёс уг тырмо, правление соосты утчаны уг ик малпа.

Татын нимыстыз урод снес-тырлык'ёс ласянь. 70 валлы 20 снес сян дасямын ёвл. Колхоз правленилы та тырмытэосты лыдэ басытыса тулыс ю кизён азелы по-большевистски дасяськон борды кутскыны кулэ.

З. Волков.

Пинал'ёс колхозлы юртто

„Дружба Народов“ колхозысь дышеткись пинал'ёс ваньмон дыр'язы колхозлы юрттиськыса ужало. Кылсарысь, кылем арын Басов Ермолай 108 трудовень, Зина Лукина, Алексей Семенов, Иван Корнилов быдэн 127 трудовень ужазы. Соос Всесоюзной сельскохозяйственной выставканы участвовать карыны дасясько.

Д. Ожнегов.

Коньдон огазеянэз быдэстоно

Коньдон огазеянлэн уродмынэме сяръсь газетъёсын гожъямын вал ни. Однако, положение уг воштиськы, озы ик кыле. Колхозъёслэн, сельисполкомъёслэн председательёссы, налоговой агентъёс та бадзым но ответственной ужлы безответственно относиться карисько. Соин ик районъя коньдон огазеян план нырысетй февраль азелы 25 процентлы гинэ быдэстэмын. Нимыстыз ик урод самообложение тыронэн. План быдэстэмын 20 процентлы гинэ.

Коньдон огазеян бере кылэ Ср-Кечевской, Кечурской сельсоветъёс. Та сельсоветъёсысь налоговой агентъёс Аранкулов но Маштаков эш'ёс коньдон огазеян планэз дыраз быдэсьян вылысь ичи сюлма сько. Ср-Кечевской сельсовет районъя самой бере кылись сельсоветъёс пöлысь одйгез луэ, коньдон огазеян план нырысетй февраль азелы 6,2 процентлы гинэ быдэстэмын. Сельисполкомъёслэн председателъёссы Фролов но Сухов эш'ёс коньдон огазеянлы безответственно относиться карисько.

М-Пургинской сельсовет (председателэз Дедюхин) январь толэзе одйг копейка но самообложение ёз бича. Ст-Моньинской сельсовете

тысь „9-е январь“ колхозлэн 1940 арлы 1400 манет задолженностез вань на, М-Пургинской сельсоветысь „Дружный“ колхозлэн 2120 манет.

Уж урод М-Пургинской лесхозын но. Нюлэс доходъя кварталной план нырысетй январь азелы 12,6 процентлы гинэ быдэстэмын.

Районамы коньдон огазеян удысын азымынсен луо Бурановской но Пытцамской сельсоветъёс. Бурановской сельсовет коньдон огазеян планэз нырысетй февраль азелы 60,9 процентлы быдэстэмын, нош Пытцамской сельсовет—34,9 процентлы.

ВКП(б)-лэн Обкомезлэн но Совнаркомлэн решения Удмуртской АССР-лэн Наркомфинэз 25 февраль коньдон огазеян удысысь отличник'ёсын республиканской совещание орчтытэ. Соин ик али, сельисполком'ёслэн, колхоз'ёслэн председателъёссылы, налоговой агентъёслы ВКП(б)-лэн XVIII Всесоюзной партийной конференциезлэн нимыныз ниам социалистической соревнование пырыськыса коньдон огазеян планэз 15 февраль азелы быдэстыны нюръяськоно. Коньдон огазеян азымынсь радэ потыса республиканской совещаниын участвовать карыны сюлма ськоно.

К. Сутягин.

Государственной страхование—ваньбурез возьман мероприятие

Государственной но общественной собственностиз, трудящийсяслэсь личной собственностизс пёртэм стихийной бедствиослэсь возьман мероприятиен луэ государственной страхование. Со, колхозник'ёслэсь но мукет граждан'ёслэсь, колхоз'ёслэсь но предприятиослэсь стихийной бедствиос дыр'я луэм ыштон'ёссыс возмещать каре.

Имуществоз страховать карон орчтыт'яське добровольно но обязательной порядока. Обязательной окладной страхование орчтытське СССР-лэн Верховной Советэзлэн 4-тй апрель 1940 арын „Обязательной окладной страхование сяръсь“ законэзъя. Но валэктоно луэ, что обязательной окладной страхование стихийной бедствиос луон дыр'я бырыны шедем ваньбурлэсь дунзэ быдэсак восстановить карыны уг быгаты, соин ик пыртэмын добровольной страхование, кудйз быгатэ ваньбурлэсь рыночной дунзэ восстановить карыны.

Колхозъёс добровольно страховать карыны быгато вань общественной пудоез, кизем юосты, юрт'ер'ёсты но мукет'ёссы ваньбур'ёсты. Озы ик котькудыз колхозник, единоличник, служащий но рабочий быгатэ добровольно страховать карыны аслаз личной пользованияысьтыз ваньбурзэ. Со сянэ предприятиеосын, учредениосын ужасъёс но

колхозник'ёс быгато асьсэлэсь улонзэс коллективно страховать карыны. Коллективной страхованиез орчтытыны луэ 500 манетгисен 5000 манетозь.

М-Пургинской райгосстрах 1940 арын коллективной страхованилэсь 13916 манет коньдон бичаз вал, нош кулэмлы но сёрмемлы тырыз 13600 манет. Кылсарысь, „Каймашур“ колхоз страховой возмещение басытэз 1000 манет, нош тырыз вал 264 манет гинэ. Госбанкысь ужасъёс басытэз 3000 манет, тырыз 417 манет. Райземотдел но райстрахинспекция косо колхоз'ёсты добровольно страховать карыны пудозэс, кизем юоссыс но мукет ваньбурзэс. Улондэс но ваньбурдэс страховать карон сяръсь куриськонэн госстрахлэн районной инспекцияз яке страховой агент'ёслы но комсод'ёслы обращаться кариськоно.

Д. Бынов,—райгосстрахлэн инспекторез.

Лекция луоз

11 февраль жыт 7 часын М-Пурга селоын Парткабинетлэн помещенияз „Жизнь и деятельность В. И. Ленина“ темаен лекция лыдземын луоз. Лекциез лыдзоз Н. С. Смирнов эш. Билетлэн дуныз 1 манет. Билет'ёс вузасько ВКП(б) райкомын.

Редактор—**В. Тимофеев**